

EIGENDESSICHE TYPENPRUEFUNGSKOMMISSION FUER MOTORFAHRZEUGE

ZUSATZKARTE

Typenschein-Nummer

Art des Fahrzeuges
Lieferwagen

Fabrikmarke
PEUGEOT

Typ
J 7 F T (Brücke)

CH 3630 12

ERKENNUNGSMERKMALE "J7FT" vor Fahrgestell-Nr. sowie auf Hersteller-Plakette, rechts neben Beifahrersitz
Ab Fahrgestell-Nr. J7FT 3710301

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts, neben Beifahrersitz + auf Hersteller-Plakette (ohne Vorz.)
Motorkennzeichen eingeschlagen "Q" links auf Motorblock hinter Motor-Nr.
Hersteller Automobiles Peugeot SA, Paris (F) Importeur PEUGEOT-SUISSE SA, Bern

FAHRGESTELL Anz. Achsen 2 Anz. Räder 4 Antriebsvorderräder
Lenkung links Lenkhilfe
Betriebsbremse hydr., 1-Kreis, IB, Unterdruck-Unterst., lastabh.
Hilfsbremse (mech., IB, Kabel) Bremskraftregler a.
Stellbremse auf Vorderräder Hinterräder
Getriebeart mech. vollsynchronisiert Anz. Gänge 4
Diff. Sperre - Zughaken - Höchstgeschwind. 102 km/h

MOTOR Bauart Reihe Takte 4
Marke PEUGEOT Treibstoff B
Typ Q
Lage vorn Anz. Zyl. 4
Bohrung 84 Hub 81
Hubraum 1796 cm³ Steuer-PS 9,15
Leist.-PS 63 (DIN) bei 5000 U/min
Kühlung Wasser
Lärm 78 dB (A) bei 5000 U/min
Lärmdämpfung 2 Töpfe 187 x Ø 106
503 x Ø 137

KAROSSERIEFORM offene Brücke mit Seitenanz. Türen 2 + 1
laden und Verdeck Flügeltüre hinten
Anz. Plätze: TOTAL 2; vorn 2; Mitte -; hinten -; Stehplätze -

ABMESSUNGEN Spurweite v. 1490 H 1620
Spurkreis L 13,8R 13,55
Achsabstand 2500 / (/ /)
Aussenabmessungen **Innenabmessungen**
Länge 4766 2950
Breite 2040 1870/1250
Höhe 2320 1325/1830
Ueberhang V 1200
H 1052 930
S

	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>1120</u>		<u>600+</u>	<u>1720</u>
Nutzlast	<u>500</u>		<u>1270</u>	<u>1770</u>
Total	<u>1620</u>		<u>1870</u>	<u>3490</u>
Fabrik-Garantie	<u>1750</u>		<u>2000</u>	<u>3490</u>
Reifen-Dimens.	<u>19 - 400</u>		<u>XC</u>	
Tragkraft p. Achse	<u>1750(3,75)</u>		<u>2000(4,25)</u>	
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht			
	Anhängelast			kg

AUSRÜSTUNG

Elektr. Anlage 12 V
 Fernlicht 2/ CR (E) Lichtupe vorhanden
 Abblendlicht 2/CR (E) Standlicht 2/ A (E)
 Markierlicht _____ Nebellampen _____
 Warnvorrichtung 1/elektrisch (1-Ton) Lautstärke 99 (dB) A
 Scheibenwischer 2/elektrisch(1-Stufe) Waschanlage vorhanden
 Schlusslicht 2/ R - S 1 (E) Rückstrahler 2/ I (E) §)
 Stoplicht 2/ R - S 1 (E) Rückfahrlampen _____
 Kontroll-Nr. -Bel. 1/links separat Schildform Hochformat/~~...~~
 Rückspiegel 2/aussen Geschw. -Messer km/h
 Richtungsblinker 4/mit Kontrolllampe
 Vorn g= 1 (E) seitl. _____ hinten g= 2 a (E)
 Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen _____
 Diebstahlsicherung: Lenkradschloss

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Lieferwagen
 Marke & Typ PEUGEOT J 7 F T
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) _____
 Typenschein-Nummer CH3630 12
 Karosserieform offene Brücke mit Verdeck
 Plätze : Total 2 (Vorn) 2
 Leergewicht 1720 Treibstoff B
 PS 9,15
 Nutzlast 1770 Hubraum 1796
 Gesamtgew. 3490 Anhängelast _____
 Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr. des geprüften Fahrzeuges: J7FT 3710301

- +) Leergewicht der Hinterachse muss wenigstens 600 kg betragen (Bremsverhalten).
 §) Bei geöffneter Flügeltüre sind die beiden original Rückstrahler verdeckt. Es werden zwei zusätzliche Rückstrahler an der Innenseite der Flügel montiert.

Ort und Datum der Prüfung

Bern, 10.12.1970

Die Prüfungskommission

Art des Fahrzeuges
Lieferwagen

Fabrikmarke
P E U G E O T

Typ
J 7 F T (Brücke)

Typenschein-Nummer
CH 3630 12

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 14.-16.6.71 - Ck

-Betriebsbremse : hydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken, mit Unterdruck-Unterstützung,
mit lastabhängigem Bremskraftausgleich auf die Hinterachse

1. Kreis auf die Hinterräder und Sekundär-Zylinder auf die
Vorderräder

2. Kreis mit Primär-Zylinder auf die Vorderräder

-Anhängelast : 1200 kg, Versuche in Steigung von 16 % = gut

Nachtrag vom 9.11.71: Ro/Br

Anzahl Plätze : Auf Wunsch 3